



Všetci uchádzači

Váš list značky / zo dňa	Naša značka	Vybavuje Mgr. Galovičová	Bratislava 06.06.2019
--------------------------	-------------	-----------------------------	--------------------------

Vec: Vybavenie žiadosti o nápravu – vyhovenie žiadosti o nápravu

Dopravnému podniku Bratislava, akciová spoločnosť (ďalej len „**Obstarávateľ**“) bola dňa 31.05.2019 doručená „Žiadosť o nápravu“ (ďalej len „**Žiadosť**“) proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk na predmet zákazky: „Čistenie vozidiel MHD“, ktorá bola zverejnená v Európskom vestníku dňa 16.05.2019 pod číslom 2019/S 094-228324 a vo Vestníku verejného obstarávania vedenom Úradom pre verejné obstarávanie č. 98/2019 pod zn. 13077 – MSS zo dňa 17.05.2019.

Obstarávateľ všetkým známym záujemcom oznamuje cez elektornický systém JOSEPHINE a v súlade s §165 ods. 3 písm. a) zákona, že žiadosti **vyhovel** záujemcovi, ktorý o nápravu požiadal, a to nasledovne:

Ku bodu 1.1:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.1:

V ustanovení § 46 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní je uvedené:

„Verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ môžu vyžadovať, aby uchádzač zabezpečil viazanosť svojej ponuky zábezpekou. Zábezpeka je poskytnutie bankovej záruky, poistenie záruky alebo zloženie finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa v banke alebo v pobočke zahraničnej banky.“

V bode 18.4 časti A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV súťažných podkladov Verejný obstarávateľ uviedol:

„18.4 Spôsoby zloženia zábezpeky ponuky:
- poskytnutím bankovej záruky za uchádzača alebo
- zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie.“

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že ním stanovený spôsob zloženia zábezpeky je v rozpore s § 46 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko neumožňuje uchádzačom zábezpeku poskytnúť formou poistenia záruky.

Z uvedeného dôvodu Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ uviedol svoju požiadavku v bode 18.4 časti A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV súťažných podkladov tak, aby jej znenie bolo súladné s § 46 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní, a teda aby doplnil, že jedným zo spôsobov poskytnutia zábezpeky je aj poistenie záruky.

Žiadateľ zároveň odporúča, aby podmienky poskytnutia poistenia záruky Verejný obstarávateľ aj bližšie upresnil.



**DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA**

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>

(2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Obstarávateľ akceptuje vyššie uvedenú požiadavku a zároveň túto zmenu upraví aj v súťažných podkladoch nasledovne:

18. Zábezpeka ponuky

18.1 Zábezpeka na zabezpečenie viazanosti ponuky sa vyžaduje.

18.2 Zábezpeka je stanovená vo výške 60 000,00 EUR, a to v prípade predloženia ponuky na všetky 3 časti.

18.3 Pri predložení ponuky iba na niektorú z častí uchádzač si sám vypočíta výšku zábezpeky, podľa toho na ktorú časť resp. na ktoré časti predmetu zákazky predkladá ponuku.

Časť 1 výška zábezpeky: 24 600 EUR;

Časť 2 výška zábezpeky: 13 400 EUR;

Časť 3 výška zábezpeky: 22 000 EUR;

18.4 Spôsoby zloženia zábezpeky ponuky:

a) poskytnutím bankovej záruky za uchádzača,

b) zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie, alebo

c) poskytnutím poistenia záruky za uchádzača.

18.5 Podmienky zloženia zábezpeky ponuky

a) Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača

Uchádzač doklad o poskytnutí bankovej záruky, predkladá (okrem skenu dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v listinnej podobe v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa:

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Olejkárska 1

814 52 Bratislava.

Kontaktné miesto: prízemie - podateľňa v čase: pondelok až piatok 07:00 –15:00 hod.

Uchádzač vloží originál bankovej záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „Banková záruka – Čistenie vozidiel MHD“ a s poznámkou „SÚŤAŽ-NEOTVARÁŤ“.

Ak banková záruka nebude súčasťou ponuky, bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený.

V bankovej záruke musí banka písomne vyhlásiť, že uspokojí verejného obstarávateľa (veriteľa) za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača.

b) Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie

Finančné prostriedky v stanovenej výške musia byť zložené na účet obstarávateľskej organizácie vedený v Všeobecnej úverovej banke, a.s.:

IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012

SWIFT: SUBASKBX

s uvedením identifikácie uchádzača do poznámky pri platbe: vnútroštátne identifikačné číslo uchádzača. Uchádzač uvedie do správy pre prijímateľa svoje obchodné meno. Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte obstarávateľskej organizácie najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.



Doba platnosti zábezpeky ponuky poskytnutej zložením finančných prostriedkov na účet obstarávateľskej organizácie trvá do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, resp. do uplynutia primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

c) Poskytnutie poistenia záruky za uchádzača

Poistná zmluva musí byť uzatvorená v súlade s platnou legislatívou o poisťovníctve tak, že poisteným je uchádzač a oprávnenou osobou z poistnej zmluvy je verejný obstarávateľ. Doba platnosti poistenia záruky musí byť určená v poistenej zmluve, ako aj v doklade vystavenom poisťovňou o existencii poistenia záruky, minimálne do skončenia lehoty viazanosti ponúk. Z dokladu vystaveného poisťovňou musí ďalej vyplývať, že poisťovňa uspokojí oprávnenú osobu (verejného obstarávateľa) za poisteného (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa v tejto súťaži, pričom v texte dokladu vystaveného poisťovňou musí byť súťaž nezameniteľne identifikovateľná názvom súťaže a číslom Oznámenia o vyhlásení, ktorým bola vyhlásená.

Poisťovňa sa musí bezpodmienečne zaviazat' zaplatiť na účet verejného obstarávateľa pohľadávku krytú poistením záruky do 7 (siedmich) dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na jej zaplatenie.

Poistenie záruky vzniká dňom uzavretia poistnej zmluvy medzi poisťovňou a poisteným (uchádzačom) a zábezpeka vzniká dorúčením dokladu vystaveného poisťovňou o poistení záruky verejnému obstarávateľovi.

Uchádzač v ponuke predloží doklad o poistení záruky – originál poistenia záruky.

Uchádzač doklad o poskytnutí poistenia záruky, predkladá (okrem skenu dokladu v systéme JOSEPHINE) aj v listinnej podobe v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa. Uchádzač vloží originál poistenia záruky do samostatnej nepriehľadnej obálky, ktorá musí byť uzatvorená a označená heslom súťaže: „Poistenie záruky - Čistenie vozidiel MHD“ a s poznámkou „SÚŤAŽ-NEOTVARAŤ“.

18.6 Podmienky uvoľnenia alebo vrátenia zábezpeky:

Verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa:

- uplynutia lehoty viazanosti ponúk,
- márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania, alebo ak verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky, alebo
- uzavretia Zmluvy.
- Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť Zmluvu podľa § 56 ods. 8 až 15 Zákona.
- Odstúpenie od svojej ponuky uchádzač bezodkladne oznámi prostredníctvom určeného spôsobu komunikácie verejnému obstarávateľovi.
- V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu 10.1 časti A.1 Pokyny pre uchádzačov týchto SP verejný obstarávateľ oznámi uchádzačom cez systém JOSEPHINE novú lehotu viazanosti ponúk.
- Zábezpeka vo forme finančných prostriedkov zložených na bankový účet verejného obstarávateľa v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk naďalej zabezpečuje viazanosť ponuky až do uplynutia predĺženej lehoty viazanosti ponúk.
- Platnosť zábezpeky vo forme bankovej záruky alebo poistenia záruky v prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk je uchádzač povinný predĺžiť a doručiť originál bankovej záruky alebo poistenia záruky do 10 pracovných dní odo dňa doručenia predmetného oznámenia o predĺžení lehoty viazanosti ponúk. Uchádzač môže nahradiť bankovú záruku alebo poistenie záruky zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa v požadovanej výške v tejto lehote.
- V prípade nedoručenia predĺženia platnosti zábezpeky bude verejný obstarávateľ postupovať v zmysle § 53 ods. 1 ZVO.



Ku bodu 1.2:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.2:

V ustanovení § 41 ods. 3 až 6 Zákona o verejnom obstarávaní je uvedený:

„(3) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ v súťažných podkladoch alebo v koncesnej dokumentácii vyžadujú, aby úspešný uchádzač v zmluve, rámcovej dohode alebo koncesnej zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

(4) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní v návrhu zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy určiť
a) povinnosť dodávateľa oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi,
b) pravidlá zmeny subdodávateľa a povinnosť dodávateľa oznámiť zmenu subdodávateľa a údaje podľa odseku 3 o novom subdodávateľovi.

(5) Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžadoval v súťažných podkladoch alebo v koncesnej dokumentácii, aby navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti podľa odseku 1 písm. b), vyžadované podmienky musí spĺňať aj nový subdodávateľ.

(6) Ak ide o zákazku na uskutočnenie stavebných prác, zákazku na poskytnutie služby alebo koncesiu, verejný obstarávateľ a obstarávateľ nevyžadujú údaje podľa odsekov 3 a 4 o dodávateľovi tovaru.“

Ustanovenia o subdodávateľoch sú obsiahnuté v súťažných podkladoch len v časti A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV (konkrétne v bodoch 34.1 až 34.4), na ktorú rámcová dohoda neodkazuje, a absentujú v texte vzorovej rámcovej dohody o poskytovaní služieb, ktorá je pre každú z troch častí predmetu zákazky uvedená v B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY súťažných podkladov.

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že absencia ustanovení vo vzorových rámcových dohodách týkajúcich sa:

- údajov o všetkých známych subdodávateľoch poskytovateľa, údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adrese pobytu, dátumu narodenia,
- povinnosti poskytovateľa oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi,
- pravidiel zmeny subdodávateľa a povinnosť poskytovateľa a oznámiť zmenu subdodávateľa a údaje podľa § 41 odseku 3 Zákona o verejnom obstarávaní o novom subdodávateľovi,
- povinnosti, aby nový subdodávateľ tiež spĺňal podmienky účasti osobného postavenia podľa § 41 odseku 1 písm. b) Zákona o verejnom obstarávaní, je v rozpore s § 41 ods. 3 až 5 Zákona o verejnom obstarávaní.

Z uvedeného dôvodu Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ do textu vzorových rámcových dohôd pre časti 1 až 3 predmetu zákazky zapracoval ustanovenia týkajúce sa subdodávateľov spôsobom súladným s § 41 ods. 3 až 6 Zákona o verejnom obstarávaní.

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>



(2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Obstarávateľ do Rámcovej dohody o poskytovaní služieb pre časť 1, 2 a 3 (ďalej len „**Zmluva**“) dopĺňa nasledovné ustanovenia:

Do článku 1 (DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ) bod 1.1 Zmluvy dopĺňajú písm. (j) a (l), ktoré znejú:

- (j) **Subdodávateľ** znamená fyzická alebo právnická osoba uvedená v zmluve uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Subdodávateľom, ktorá je poverená poskytovaním časti Služby, pričom zoznam Subdodávateľov je uvedený v Prílohe 3 Zmluvy;
- (l) **ZVO znamená** zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v znení neskorších predpisov.

Obstarávateľ za článok 5 (VYHLÁSENIA A ZÁRUKY) vkladá nový článok **6 (SUBDODÁVATELIA)** Zmluvy, ktorého znenie je nasledovné:

- 6.1 Každá zmluva, na základe ktorej Poskytovateľ poverí tretiu stranu poskytnutím časti Služby sa považuje za zmluvu so Subdodávateľom. Poskytovateľ je pred uzatvorením zmluvy so Subdodávateľom, ktorý nie je uvedený v Prílohe 3 Zmluvy povinný získať predchádzajúci písomný súhlas Objednávateľa. V písomnej žiadosti o udelenie súhlasu Objednávateľa je Poskytovateľ povinný uviesť časť Služby, ktoré by mal poskytnúť Subdodávateľ a presnú identifikáciu Subdodávateľa. Objednávateľ písomne upovedomí Poskytovateľa o svojom rozhodnutí v lehote do 10 (desiatich) dní odo dňa doručenia žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody.
- 6.2 Poskytovateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich Subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného Poskytovateľa. Súhlas Objednávateľa s uzatvorením akejkoľvek zmluvy so Subdodávateľom a ani jej uzatvorenie nezbavuje Poskytovateľa žiadneho z jeho záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 6.3 Ak Objednávateľ zistí, že Subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky, môže od Poskytovateľa okamžite požadovať náhradu za tohto Subdodávateľa alebo aby Poskytovateľ sám začal poskytovať časť Služby poskytovanej týmto Subdodávateľom.
- 6.4 Časť Služby, ktorej poskytovaním poveril Poskytovateľ na základe zmluvného vzťahu Subdodávateľa, nesmie byť zverená Subdodávateľom tretej osobe.
- 6.5 Každé poverenie tretej strany poskytovaním časti Služby a každá zmena Subdodávateľa bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy a Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Poskytovateľ je oprávnený zmeniť Subdodávateľov len postupom v súlade so Zmluvou, t. j. písomným dodatkom k Zmluve.

Do článku 7 (SANKCIE) Zmluvy sa za bod 7.3 vkladá nový bod 7.4, ktorý znie:

- 7.4 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa Subdodávateľov alebo ich zmeny (napr. neoznámenie zmeny Subdodávateľa, nepredloženie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 41 ods.1 písm. b) ZVO alebo využitie subdodávateľa, ktorý nespĺňa podmienky podľa § 41 ods.1 písm. b) ZVO) alebo povinnosť podľa § 11 ods. 1 ZVO v prípade Subdodávateľa,



ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, má Objednávateľ právo požadovať od Poskytovateľa uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000,00 EUR (slovom: jedentisíc eur), a to za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností, a to aj opakovane. Zároveň má Objednávateľ v prípade porušenia týchto povinností právo odstúpiť od Zmluvy.

Do článku 9 (TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY) Zmluvy sa za bod 9.4 vkladá nový bod 9.5, ktorý znie:

- 9.5 Objednávateľ má taktiež právo odstúpiť od Zmluvy, ak Poskytovateľ/Subdodávateľ v čase uzavretia zmluvy nebol zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak bol z tohto registra vymazaný alebo ak mu bol právoplatne uložený zákaz účasti podľa § 182 ods. 3 písm. b) ZVO.

Do článku 10 (ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA) Zmluvy sa za bod 10.7 vkladajú nové body 10.8 a 10.9, ktorý znejú:

- 10.8 Objednávateľ podpisom Zmluvy akceptuje Subdodávateľov Poskytovateľa, ktorých uviedol v zozname subdodávateľov, ktorí majú v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 ZVO zapísaných konečných užívateľov výhod a ktorí spĺňajú podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO, pričom oprávnenie poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Identifikácia Subdodávateľa, predmet a rozsah jeho subdodávok je uvedený v Prílohe 3 Zmluvy. Identifikácia Subdodávateľov podľa predchádzajúcej vety je uvedená v rozsahu: podiel zákazky, ktorý má Poskytovateľ v úmysle zadať Subdodávateľovi, konkrétnu časť Služby, ktorú má Subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného Subdodávateľa, vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za Subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 10.9 Poskytovateľ je povinný bezodkladne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o Subdodávateľovi. V prípade zmeny Subdodávateľa počas trvania Zmluvy, musí Subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 ZVO, musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO, pričom oprávnenie poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Poskytovateľ je povinný Objednávateľovi najneskôr tri (3) Pracovné dni pred zmenou Subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene Subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má Poskytovateľ v úmysle zadať Subdodávateľovi, konkrétnu časť Služby, ktorú má Subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného Subdodávateľa, vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za Subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný Subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO.

Za Prílohu 2 (CENNÍK SLUŽIEB) Zmluvy sa vkladá nová nová **Príloha 3 (ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV)**, ktorá znie:



PRÍLOHA 3

ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV

Obchodné meno	Sídlo/miesto podnikania	IČO	Podiel na zákazke	Predmet subdodávky	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, trvalý pobyt, dátum narodenia)

Ku bodu 1.3:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.3:

V ustanovení § 34 ods. 1 písm. a) Zákona o verejnom obstarávaní je uvedený:

„(1) *Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť sa preukazuje podľa druhu, množstva, dôležitosti alebo využitia dodávky tovaru, stavebných prác alebo služieb doloženým jedným alebo niekoľkými z týchto dokladov:*

a) *zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.*“

Verejný obstarávateľ v časti B.4 PODMIENKY ÚČASTI týkajúcej sa technickej spôsobilosti podľa § 34 Zákona o verejnom obstarávaní uviedol:

„Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

- podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením:

- zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 493 345 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie pre časť 1.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu



preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 229 454 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie pre časť 2.

Uchádzač predloží zoznam dodávok tovarov alebo poskytnutých služieb doplnený potvrdeniami o kvalite dodania tovaru alebo poskytnutých služieb s uvedením cien, lehot dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže dodávku rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 448 484 € bez DPH. Potvrdenia o dodaní tovaru alebo poskytnutých služieb verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa alebo odberateľa musia byť predložené v originálnom vyhotovení alebo vo forme úradne osvedčenej kópie pre časť 3.“

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že nakoľko:

- zákonný výpočet podmienok účasti a ich obsah podľa § 34 Zákona o verejnom obstarávaní je pre verejných obstarávateľov a obstarávateľov taxatívny a nie je ho možné ho rozširovať,
- s účinnosťou od 18. apríla 2016 podľa Zákona o verejnom obstarávaní platí, že od uchádzačov je okrem zoznamu možné požadovať aj potvrdenia od odberateľov, ktorý nie sú verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom iba v prípade, ak predmetom zákazky je obstaranie stavebných prác¹,

požadovanie potvrdení o kvalite dodania tovaru, resp. poskytnutých služieb je nad rámec požiadaviek, ktoré umožňuje § 34 ods. 1 písm. a) Zákona o verejnom obstarávaní.

Z uvedeného dôvodu Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ upravil znenie podmienky účasti týkajúcej sa technickej spôsobilosti pre každú časť predmetu zákazky tak, aby jej znenie bolo v súlade s § 34 ods. 1 písm. a) Zákona o verejnom obstarávaní.

Žiadateľ zároveň odporúča, aby zo znenia predmetnej podmienky účasti bol odstránený pojem „dodávky tovaru“, nakoľko predmetom zákazky je poskytovanie služieb, a to pre každú z troch častí predmetu zákazky.

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa:
<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>.

(2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Obstarávateľ akceptuje vyššie uvedenú požiadavku a zároveň túto zmenu upraví aj v súťažných podkladoch nasledovne:



**DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA**

**PODMIENKY ÚČASTI VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, TÝKAJÚCE SA
TECHNICKEJ SPÔSOBILOSTI
(§ 34 zákona o verejnom obstarávaní)**

Podmienky účasti podľa § 34 Zákona sú pre každú časť samostatné. Ak uchádzač podá ponuky do viacerých častí zákazky, môže využiť tú istú referenciu, v prípade, že spĺňa minimálne požiadavky uvedené pri jednotlivých častiach.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti podľa § 34 zákona o verejnom obstarávaní, ktoré preukazuje:

- podľa § 34 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením:
- zoznamom poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže poskytnutie služieb rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 493 345 € bez DPH **pre časť 1.**

Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže poskytnutie služieb rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 229 454 € bez DPH **pre časť 2.**

Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov. Každá dodávka bude na samostatnom liste, ktorým záujemca preukáže poskytnutie služieb rovnakého, alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky. Za zákazku rovnakého, alebo podobného charakteru sa považuje poskytovanie služieb čistenia vozidiel MHD, alebo čistenie verejných dopravných prostriedkov. Požaduje sa, aby záujemca v rámci tohto zoznamu preukázal, že a) zmluvná cena poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru spolu za tri predchádzajúce roky ku dňu predkladania žiadosti o účasť je minimálne vo výške 448 484 € bez DPH **pre časť 3.**

- Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.



Ku bodu 1.4:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.4:

V ustanovení § 40 ods. 5 písm. c) Zákona o verejnom obstarávaní je uvedený:

„(5) Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní

c) písomne požiadať uchádzača alebo záujemcu, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, nahradil inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie.“

V bode 29.5 časti A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV súťažných podkladov Verejný obstarávateľ uviedol:

„29.5 Obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o nahradenie inej osoby, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na vylúčenie. Ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu, uchádzač je tak povinný urobiť do dvoch pracovných dní (ak obstarávateľská organizácia neurčí inak) odo dňa doručenia žiadosti.“

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že ním stanovená minimálna lehota pre nahradenie inej osoby, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť je v rozpore s § 40 ods. 5 písm. c) Zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko je o tri pracovné dni kratšia.

Z uvedeného dôvodu Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ uviedol svoju požiadavku v bode 29.5 časti A.1 POKYNY PRE ZÁUJEMCOV/UCHÁDZAČOV súťažných podkladov tak, aby jej znenie bolo súladné s § 40 ods. 5 písm. c) Zákona o verejnom obstarávaní, a teda aby uviedol, že uchádzač je povinný nahradit' inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie, do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti (ak Verejný obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu).

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>

(2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Obstarávateľ akceptuje vyššie uvedenú požiadavku a zároveň túto zmenu upraví aj v súťažných podkladoch nasledovne:

Obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača alebo záujemcu, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní (ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu) odo dňa doručenia žiadosti, nahradil inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie.



Ku bodu 1.5:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.5:

V súlade s ustanovením § 42 ods. 11 Zákona o verejnom obstarávaní musí byť súčasťou súťažných podkladov aj návrh zmluvy. Za účelom zabezpečenia princípov platných vo verejnom obstarávaní nesmie návrh zmluvy obsahovať neprimerané obchodné podmienky, ktoré spôsobujú nerovnováhu práv a povinností zmluvných strán a môžu odradiť potenciálnych záujemcov alebo uchádzačov od účasti vo Verejnej súťaži.

V prílohe č. 1 rámcovej dohody o poskytovaní služieb v časti B.1 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY súťažných podkladov sú v bode 3.3 časti I predmetu zákazky (a v inom bode aj pre časti II a III predmetu zákazky) uvedené nasledovné sankcie (cit.):

„Sankcie:

- 1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo).*
- 2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z ceny čistenia „C“ (uvedené sa vzťahuje na každé objednané a nevyčistené Vozidlo).“*

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že ním stanovená sankcia sa počíta z celej hodnoty čistenia vozidla v stupni „C“, bez ohľadu na to, koľko a akých objednaných položiek na čistenie predmetného vozidla na tomto stupni bolo riadne vykonaných. T.j. ak napríklad predmetom čistenia „C“ je čistenie podlahy, stropu, okien a grafitov, a nedostatok vo vykonanom čistení spočíva len v zle vyčistenom sedadle, sankcia sa počíta z hodnoty čistenia celého vozidla. Uvedenú zmluvnú podmienku považujeme za neprimeranú a spôsobujúcu nerovnováhu práv a povinností zmluvných strán, nakoľko zmluvná podmienka je nastavená tak, že sankcia má byť vypočítaná aj z hodnoty plnení, ktoré boli vykonané riadne a v súlade s podmienkami Zmluvy. Uvedené konanie je neprimerané, spôsobuje bezdôvodné obohatenie na strane Verejného obstarávateľa a môže odradiť potenciálnych záujemcov alebo uchádzačov od účasti vo Verejnej súťaži.

Z uvedeného dôvodu Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ sankcie za čistenie vozidiel na stupni „C“ upravil pre každú časť predmetu zákazky tak, aby bol vyššie uvedený nedostatok odstránený (t.j. aby sa daná sankcia týkala len zle vykonaných, resp. nevykonaných položiek čistenia vozidla na stupni „C“.

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa:
<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>



(2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Obstarávateľ v Rámcovej dohode o poskytovaní služieb pre časť 1 a 2 vypúšťa v Prílohe 1 (PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY) bod 3.3 Zmluvy znenie časti označenej ako „SANKCIE“ a nahrádza ju nasledovným znením:

Sankcie:

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 % z jednotkovej ceny alebo súčtu jednotkových cien objednaného čistenia (1 – 6), pričom uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo.
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70 % z jednotkovej ceny alebo súčtu jednotkových cien objednaného čistenia (1 – 6), pričom uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo.

Obstarávateľ v Rámcovej dohode o poskytovaní služieb pre časť 3 vypúšťa v Prílohe 1 (PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY) bod 3.4 Zmluvy znenie časti označenej ako „SANKCIE“ a nahrádza ju nasledovným znením:

Sankcie:

1. V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne Služby v súlade so Zmluvou, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50 % z jednotkovej ceny alebo súčtu jednotkových cien objednaného čistenia (1 – 6), pričom uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo.
2. V prípade, ak Poskytovateľ vôbec neposkytne Služby, Objednávateľ je oprávnený od Poskytovateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 70% z jednotkovej ceny alebo súčtu jednotkových cien objednaného čistenia (1 – 6), pričom uvedené sa vzťahuje na každé objednané a v súlade so Zmluvou nevyčistené Vozidlo.

Ku bodu 1.6:

(1) Vaša žiadosť o nápravu uvedená v bode 1.6:

V ustanovení § 42 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní je uvedené (cit.):

„Súťažné podklady sú písomné, grafické alebo iné podklady obsahujúce podrobné vymedzenie predmetu zákazky. V súťažných podkladoch verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvedú všetky okolnosti, ktoré budú dôležité na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky. Opis predmetu zákazky môže odkazovať aj na osobitný postup alebo metódu výroby alebo poskytovania požadovaných tovarov, stavebných prác alebo služieb, ako aj na osobitný postup inej fázy ich životného cyklu, a to aj vtedy, ak tieto faktory netvoria súčasť ich hmotnej podstaty, musia však súvisieť s predmetom zákazky a byť primerané jej hodnote a cieľom. Predmet zákazky musí verejný obstarávateľ a obstarávateľ opísať jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek podľa prílohy č. 3.“

Žiadateľ upozorňuje Verejného obstarávateľa, že v opise predmetu zákazky chýbajú upresnenia, resp. limitovanie max. počtu vozidiel, ktoré budú Verejným obstarávateľom pristavené na vyčistenie v rámci primeranej časovej jednotky.

Nakoľko uvedená abscentujúca informácia je okolnosťou, ktorá je dôležitá na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky, Žiadateľ požaduje, aby Verejný obstarávateľ v opise



**DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA**

predmetu všetkých troch častí predmetu zákazky uviedol, max. koľko vozidiel za hodinu, resp. aj za deň bude Verejný obstarávateľ požadovať na čistenie.

Upozorňujeme, že uvedené je nutné doplniť i z dôvodu, že Verejný obstarávateľ stanovil v rámci zmluvných ustanovení aj prísne sankcie, ktoré sa vzťahujú na každé pristavené a nevyčistené vozidlo, resp. aj na každé nedostatočne vyčistené vozidlo.

Dôkazy:

Súťažné podklady zverejnené v profile Verejného obstarávateľa:
<https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie-zakaziek/detail/dokumenty/420740>.

- (2) Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám obstarávateľská organizácia dovoľuje oznámiť nasledovné:

Odpoveď za trolejbusy:

Čistenie v rozsahu „A“ požadujeme mesačne sólo 1150 vozidiel, klb 1500 vozidiel

t.j. denne (pondelok – piatok Hroboňova 52 vozidiel, sobota-nedeľa 32 vozidiel a pondelok – piatok Trnávka 49 vozidiel, sobota-nedeľa 27 vozidiel)

Odpoveď za električky:

Jurajov dvor maximálne počty končiacich električiek od 18,00 hod. do 02,00 hod. pracovný deň 60 električiek, víkend a sviatok 40 električiek

Krasňany max. počty také isté.

Maximálny počet pristavených električiek v obidvoch vozovniach za hodinu je cca 30 električiek/ Krasňany 30 a Jurajov Dvor 30.

Odpoveď za autobusy:

Počty - denné ošetrovanie medzi 18:00 - 02:00 h

Trnávka a Jurajov dvor - min.160 vozidiel, max. 220 vozidiel cez pracovné dni (pondelok – piatok)

Trnávka a Jurajov dvor - min.80 vozidiel, max. 120 vozidiel cez víkendy, sviatky (aj vo sviatok pripadajúci na pondelok až piatok)

Petržalka - min. 80 vozidiel, max. 100 vozidiel cez pracovné dni (pondelok – piatok)

Petržalka - min. 30 vozidiel, max. 60 vozidiel cez víkendy, sviatky (aj vo sviatok pripadajúci na pondelok až piatok)

Obstarávateľská organizácia akceptuje všetky vyššie spomenuté požiadavky a návrhy v plnom rozsahu, zároveň tieto zmeny aplikuje do súťažných podkladov a do rámcových dohôd o poskytovaní služieb pre časť 1, 2 a 3, ktoré zároveň zverejní na profile Obstarávateľa vedenom Úradom pre verejné obstarávanie a v elektronickom systéme JOSEPHINE.

S úctou,

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Andrej Balážik

vedúci odboru právnych služieb a verejného obstarávania